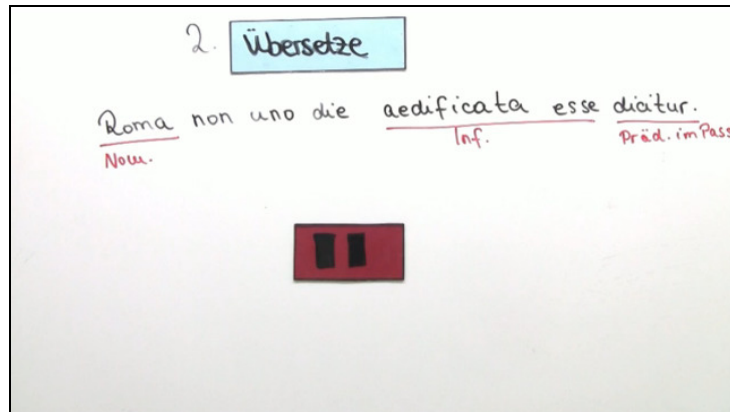




Arbeitsblätter zum Ausdrucken von [sofatutor.com](https://www.sofatutor.com)

Ncl (Übungsvideo)



- 1 **Gib an, welche Übersetzungen für den lateinischen Satz möglich sind.**
- 2 Gib an, welche Sätze einen Ncl enthalten.
- 3 Ordne die Wendungen der richtigen Übersetzung zu.
- 4 Vervollständige die Übersetzung der Sätze mit Ncl.
- 5 Vervollständige die Übersetzung des Ncl.
- 6 Übersetze die Sätze mit Ncl.
- + mit vielen Tipps, Lösungsschlüsseln und Lösungswegen zu allen Aufgaben

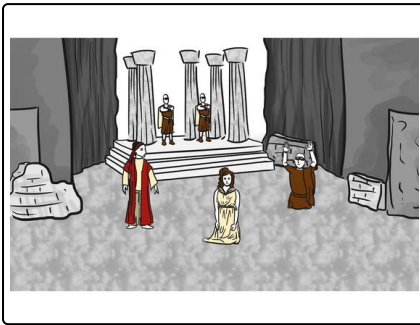


Das komplette Paket, **inkl. aller Aufgaben, Tipps, Lösungen und Lösungswege** gibt es für alle Abonnenten von [sofatutor.com](https://www.sofatutor.com)



Gib an, welche Übersetzungen für den lateinischen Satz möglich sind.

Wähle alle richtigen Übersetzungen aus.



Graeci theatrum amavisse dicuntur.

- Es wird gesagt, dass die Griechen das Theater liebten. **A**
- Die Griechen liebten das Theater, wie man sagt. **B**
- Die Griechen sagen, dass sie das Theater liebten. **C**
- Von den Griechen sagt man, dass sie das Theater liebten. **D**
- Sie sagen, dass man das Theater der Griechen liebt. **E**



Unsere Tipps für die Aufgaben

1
von 6

Gib an, welche Übersetzungen für den lateinischen Satz möglich sind.

1. Tipp

Überlege, wo im Satz der Ncl steckt.

Von welcher Verbform hängt er ab?

Wo genau ist der Nominativ, wo der Infinitiv?

2. Tipp

Drei Übersetzungen sind möglich, zwei sind falsch.



Lösungen und Lösungswege für die Aufgaben

1
von 6

Gib an, welche Übersetzungen für den lateinischen Satz möglich sind.

Lösungsschlüssel: A, B, D

Sehen wir uns den Satz genauer an:

Graeci theatrum amavisse dicuntur.

Die Form *dicuntur* kommt von *dicere* (sagen) und steht im Passiv. Sie steht in der 3. Person Plural, weil sie sich an *Graeci* angepasst hat. Wörtlich heißt es: Sie (die Griechen) werden gesagt.

Von *dicuntur* hängt ein **Ncl** ab: *Graeci* ist der **Nominativ**, *amavisse* der **Infinitiv**. Er kommt von *amare* (lieben) und steht im **Perfekt Aktiv**.

Probieren wir zuerst eine wörtliche Übersetzung:

- Die Griechen werden gesagt, das Theater geliebt zu haben.

Das klingt sehr holprig - aber wir verstehen, was gemeint ist. Wir können deshalb umformen und probieren eine **Übersetzung mit „man“ oder „es“**:

- Es wird gesagt, dass die Griechen das Theater liebten.
- Man sagt, dass die Griechen das Theater liebten.

Wir können das auch **umstellen**:

- Die Griechen liebten das Theater, wie man sagt.

Auch die Umformung mit einer **Präposition** funktioniert:

- Von den Griechen sagt man, dass sie das Theater liebten.

Du siehst: Alle Versionen haben denselben Inhalt. Diese Möglichkeiten sind alle korrekt.

Folgende Übersetzungen sind falsch:

- Die Griechen sagen, dass sie das Theater liebten. - Hier wurden die Griechen zum Subjekt des Hauptsatzes gemacht. Das darf man nicht. *dicuntur* ist außerdem passiv und hat nicht *Graeci* als Subjekt.
- Sie sagen, dass man das Theater der Griechen liebte. - Hier ist alles durcheinander geraten: Der erste Teil wäre noch richtig, aber im dass-Satz wurde aus Versehen „man“ zum Subjekt gemacht. Hier müssten die Griechen Subjekt sein.